

РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК

ИНСТИТУТ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ

ИНСТИТУТ АФРИКИ

# ВОСТОК

Афро-азиатские общества: история и современность

2020

1

ЯНВАРЬ–ФЕВРАЛЬ

Выходит 6 раз в год

Основан в январе 1955 г.

Выходил под названиями: “СОВЕТСКОЕ ВОСТОКОВЕДЕНИЕ” (1955–1958),  
“ПРОБЛЕМЫ ВОСТОКОВЕДЕНИЯ” (1959–1961),  
“НАРОДЫ АЗИИ И АФРИКИ” (1961–1990)

Журнал издается под руководством

Отделения историко-филологических наук РАН

Главный редактор  
академик РАН В.В. НАУМКИН

## Редколлегия

И.О. АБРАМОВА, член-корр. РАН  
Л.Б. АЛАЕВ, д.и.н., проф.  
Ю.Г. АЛЕКСАНДРОВ, д.э.н.  
В.М. АЛПАТОВ, академик РАН  
Х.А. АМИРХАНОВ, академик РАН  
Турадж АТАБАКИ, проф., доктор  
(Нидерланды)  
Б.В. БАЗАРОВ, академик РАН  
А.С. БАЛАХВАНЦЕВ, д.и.н.,  
зам. гл. редактора  
Байрам БАЛДЖИ, доктор  
(Франция)  
Д.Д. ВАСИЛЬЕВ, к.и.н., проф.  
Хари Санкар ВАСУДЕВАН, проф.  
(Индия)  
А.Б. ДАВИДСОН, академик РАН  
С.В. ДМИТРИЕВ, к.и.н.  
Г.М. ЕМЕЛЬЯНОВА, доктор  
(Великобритания)  
А.О. ЗАХАРОВ, д.и.н.  
И.Д. ЗВЯГЕЛЬСКАЯ, д.и.н., проф.  
Пьерфранческо КАЛЬЕРИ, проф.  
(Италия)

Михаэль КЕМПЕР, доктор  
(Нидерланды)  
А.Б. КУДЕЛИН, академик РАН  
ЛИ ЮНЦЮАНЬ, проф., доктор  
(Китай)  
Н.А. МАККАВЕЕВ, к.и.н.,  
ответственный секретарь  
Пьетро МАСИНА, проф. (Италия)  
Мадхаван ПАЛАТ, проф. (Индия)  
Юрий ПИНЕС, проф. (Израиль)  
М.Б. ПИОТРОВСКИЙ,  
академик РАН  
И.Ф. ПОПОВА, чл.-корр. РАН  
В.Я. ПОРХОМОВСКИЙ,  
д.филол.н., проф.  
Энтони РЕЙД, проф. (Австралия)  
Н.А. СИМОНИЯ, академик РАН  
И.В. СЛЕДЗЕВСКИЙ, д.и.н.,  
проф.  
А.В. СМИРНОВ, академик РАН  
Билл СТРАЙФЕР, доктор (США)  
Янис ЭШОТС, доктор  
(Великобритания)

МОСКВА

## Редакция

А.С. БАЛАХВАНЦЕВ,  
зам. гл. редактора  
Н.А. МАККАВЕЕВ,  
ответственный секретарь,  
отдел истории  
Т.С. ДЕНИСОВА,  
отдел политологии  
Д.В. ДУБРОВСКАЯ,  
отдел культурологии  
Н.Н. ЦВЕТКОВА,  
отдел экономики  
и социологии  
Л.Ф. ОРЛОВА,  
редактор

## С О Д Е Р Ж А Н И Е

- В.В. НАУМКИН 6 **От главного редактора**
- СТАТЬИ**
- Древний Восток**
- Dmitry E. MISHIN 8 Where Was *Madīnat al-Khaṭṭ*, the Sasanid Stronghold in North-Eastern Arabia?
- Классический Восток**
- Ю.И. ДРОБЫШЕВ 17 Отражение монгольских имперских идей в средневековых грузинских источниках
- Экономика стран Востока**
- А.В. АКИМОВ, 28 Что нас ждет впереди: проблемы и перспективы  
В.А. МЕЛЬЯНЦЕВ экономического роста в мире и странах Востока на рубеже 2020-х гг.
- С.Н. РАСТВОРЦЕВА, 42 Стратегии развития конкурентных преимуществ  
Ф. ПАЛЧАЕВА туристического бизнеса в странах арабского Востока
- Россия и Восток**
- М.И. ГОЛЬМАН 54 Русско-монгольские отношения во второй половине XVII в.
- П.И. ТАХНАЕВА 68 Между реальностью и вымыслом: мирные переговоры  
ген. Н.Н. Муравьева о «признании независимости имамата  
Шамиля под российским протекторатом» (1855–1856 гг.).
- Восток – Запад**
- А.А. БАНЩИКОВА, 82 Представления о географии арабской работорговли XIX в.  
В.Н. БРЫНДИНА, в современной Танзании: результаты полевого  
О.В. ИВАНЧЕНКО исследования
- П.А. ГУДЕВ 94 Политико-правовые аспекты американо-иранского проти-  
востояния в Ормузском проливе и прилежащих к нему ак-  
ваториях: версии произошедшего
- Китай: история и культура**
- П.А. ЛАПИН 111 Очерки истории преподавания русского языка в  
центральной провинции Чжили во время династии Цин в  
конце XIX – начале XX в. (на примере города Тяньцзинь)
- С.Л. КУЗЬМИН, 128 Движение за восстановление монархии после Синьхайской  
С.В. ДМИТРИЕВ революции (по данным российских архивов). Начальный  
этап деятельности партии Цзуншэдан
- Восточный социум**
- Е.Ю. ВАНИНА 137 «Букет из четырех цветников преуспевания»: Дворцовая  
челядь в эпоху Великих Моголов
- Христианство на Востоке**
- В.А. ПОГАДАЕВ 151 Проблема перевода Библии на малайский язык и его  
влияние на межконфессиональные отношения в Малайзии

**Из истории науки**

- А.М. ШУСТОВА 160 Вклад Ю.Н. Рериха в развитие отечественной индологии

**Публикации**

- О.А. ВАСИЛЬЕВА, 178 Харпократ с горшком: египетские терракотовые статуэтки  
С.Е. МАЛЫХ  
греко-римского времени из собрания ГМИИ  
им. А.С. Пушкина

- В.В. ТИШИН, 191 Тамги и руническая надпись на двух сосудах с острова  
А.Е. РОГОЖИНСКИЙ, Муруйский на Ангаре  
Н.Н. СЕРЕГИН

- А.М. КУЛИКОВ 207 Переписка Николая Японского с бароном Ф.Р. Остен-  
Сакеном

**РЕЦЕНЗИИ**

- Л.С. ПЕРЕПЕЛКИН 218 *Восток на Востоке, в России и на Западе: трансграничные  
миграции диаспоры.* Автор проекта, научный и  
литературный редактор С. А. Панарин. СПб.: ИВ РАН,  
Нестор-История, 2016, 314 с. ISBN 978-5-4469-0883-7

- Н.З. МОСАКИ 224 Олферьев С.П. *В верховьях Тигра. Дневник и описание  
пути, составленные надворным советником Олферьевым  
во время поездки в земли несториан осенью 1912 г.*  
С.П. Олферьев; составитель: Зайцев И.В.; Архив РАН,  
ИНИОН РАН, Ин-т востоковедения РАН; предисловие  
Жигалиной О.И., Зайцева И.В. – Москва: ИНИОН РАН,  
2017. – 398 с. + 38 с. илл. ISBN 978-5-248-00861-2

**PERSONALIA****In Memoriam**

- 228 Сергей Константинович Рошин (1930–2019)

Публикуемые материалы не обязательно отражают точки зрения Института востоковедения и Института Африки РАН, а также редколлегии и редакции журнала. Редакция не несет ответственности за точность и достоверность сведений, приводимых авторами. К публикации принимаются только статьи, прошедшие двойное экспертное рецензирование.

*На обложке:* журнал «Советское востоковедение». 1955. № 1.

Адрес редакции:

107031, Москва, ул. Рождественка, 12

E-mail: [vostokauct@gmail.com](mailto:vostokauct@gmail.com); [www.vostokoriens.ru](http://www.vostokoriens.ru)

[facebook.com/VostokOriens](https://facebook.com/VostokOriens)

© Российская академия наук, 2020

© Составление. Редколлегия  
журнала «Восток/Oriens», 2020

## C O N T E N T S

Vitaly V. Naumkin	6	<b>A Word from Editor-in-Chief</b>
		<b>ARTICLES</b>
Dmitry E. MISHIN	8	Where Was <i>Madīnat al-Khatt</i> , the Sasanid Stronghold in North-Eastern Arabia?
Yuliy I. DROBYSHEV	17	Reflection of Mongolian Imperial Ideas in Medieval Georgian Sources
Alexander V. AKIMOV, Vitalii A. MELIANTSEV	28	What Lies Ahead: Main Trends and Contradictions of Economic Growth in Developed and Developing Countries on the Threshold of the 2020s
Svetlana N. RASTVORTSEVA, Fariza A.-K. PALCHAEVA	42	Competitive Advantages of Tourism Business in Arab Countries
Mark I. GOL'MAN	54	The Russian-Mongolian Relations in the Second Half of the 17 <sup>th</sup> Century
Patimat I. TAKHNAEVA	68	Between Reality and Fiction: Peace Negotiations of General N.N. Muraviev on "Recognition of the Independence of Shamil's Imamate under Russian Protectorate" (1855–1856)
Anastasia A. BANSCHCHIKOVA, Valentina N. BRYNDINA, Oxana V. IVANCHENKO	82	Perception of Geographical Destinations of 19 <sup>th</sup> Century Arab Slave Trade in Modern Tanzania: Field Research Results
Pavel A. GUDEV	94	Political and Legal Aspects of the U.S.–Iranian Confrontation in the Strait of Hormuz and Adjacent Waters According to Different Versions of Events
Pavel A. LAPIN	111	A Sketch of Russian Language Study in Central Province of Zhili during the Qing Dynasty in the End of 18 <sup>th</sup> Century – the Beginning of 20 <sup>th</sup> Century (the Example of Tianjin)
Sergius L. KUZMIN, Sergei V. DMITRIEV	128	Movement for the Restoration of Monarchy after the Xinhai Revolution (Data from Russian Archives). Early Stage of the Activity of Zongshedang Party
Eugenia Yu. VANINA	137	"A Bouquet from Four Flower Gardens of Prosperity": Palace Servants of the Great Mughals
Victor A. POGADAEV	151	The Problem of Translation of the Bible in the Malay Language and Its Impact on Interconfessional Relations in Malaysia
Alla M. SHUSTOVA	160	George N. Roerich's Contribution to Russian Indology
Olga A. VASILYEVA, Svetlana E. MALYKH	178	Harpocrates with a Pot: Egyptian Terracotta Figurines of Graeco-Roman Period from the Collection of the Pushkin State Museum of Fine Arts
Vladimir V. TISHIN, Alexey E. ROGOZHINSKIY, Nikolai N. SEREGIN	191	Tamgas and Runic Inscription on Two Vessels from Muruisky Island on the Angara River

- Andrey M. KULIKOV 207 Correspondence between Nicholas of Japan and Baron F.R. Osten-Sacken

### BOOK REVIEWS

- Lev S. PEREPIOLKIN 218 *East in the East, in Russia and in the West: Cross-Border Migrations and Diasporas*. Ed. S.A. Panarin. Saint Petersburg: Institute of Oriental Studies, RAS, Nestor-Istoriia, 2016. 314 p. ISBN 978-5-4469-0883-7
- Nodar Z. MOSSAKI 224 Olferiev S. P. *In the Headwaters of the Tiger. A Diary and Travelogue, Compiled by the Court Adviser Olferiev during a Trip to the Nestorian Lands in the Fall of 1912* / S.P. Olferiev; Comp. by Zaitsev I.V.; RAS (Russian Academy of Sciences) Archive, Institute of Scientific Information on Social Sciences of the Russian Academy of Sciences (INION), Institute of Oriental Studies RAS; Introduction by O.I. Zhigalina, I.V. Zaitsev. – Moscow: INION RAN, 2017. – 398 p. +38 p. ill. ISBN 978-5-248-00861-2.

### PERSONALIA

#### In Memoriam

- 228 Sergei Konstantinovich Roschin (1930–2019)

*On the cover:* Sovetskoe Vostokovedenie (Soviet Oriental Studies) Journal. 1955. No. 1.

The journal articles do not necessarily reflect the official views of the Institute of Oriental Studies or the Institute of African Studies, as well as of the editorial board and editorial staff. Only the authors are responsible for the information they report in their articles or reviews. All the manuscripts are submitted to double anonymous peer-reviewing.

Postal Address:

12 Rozhdestvenka, Moscow, 107031, Russian Federation  
E-mail: [vostokauct@gmail.com](mailto:vostokauct@gmail.com)  
[www.vostokoriens.ru](http://www.vostokoriens.ru)  
[facebook.com/VostokOriens](https://facebook.com/VostokOriens)